

# „VISTA” H35 / H50 / H35R / H50R egyszemes kereső hőkamera

Cikkszám: NPXVH35, NPXVH35R, NPXVH50, NPXVH50R



## Használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, tanulmányozza használati útmutatónkat a készülék helyes használatának elsajátításához.

### 1 Műszaki adatok

Típus	VISTA H35	VISTA H35R	VISTA H50	VISTA H50R
Hőszenzor	640x512, 12 μm		640x512, 12 μm	
NETD, mk	≤15		≤15	
Képfrekvencia, Hz	60Hz		60Hz	
Objektívlencse, mm	35 F0,9		50 F0,9	
Látómező, °/ Lineáris FOV (látómező méterben, 100 méteres távolságban)	12,5x10,0/22x18		8,8x7,0/15x12	
Nagyítás, X	3-28		4-40	
Észlelési távolság, m (objektumméret: 1,7m x 0,5m, P(n)=99%)	1800		2600	
Szemrelief, mm	25		25	
Kilépőpupilla átmérő, mm	8		8	
Dioptriállítás, D	-4 – +6		-4 – +6	
Típus	AMOLED 2560x2560		AMOLED 2560x2560	
Akkumulátortípus	Cserélhető IBP-7/4400mAh-ás lítium-ion akkumulátor-csomag			
Maximális működési idő (22°C)*, óra	5,5		5,5	
A lézer biztonsági besorolása	/	1. osztály	/	1. osztály
Maximális mérési távolság, m	/	1200	/	1200
Hangrögzítés mikrofonnal	Támogatott		Támogatott	
Memóriakapacitás, GB	64		64	
IP-besorolás	IP67		IP67	
Használhatósági hőmérsékleti tartomány, °C	-20 – +50		-20 – +50	
Tömeg akkumulátorral együtt, gramm	600	640	630	650
Méret, mm	184x61x7 1	190x67x7 9	190x67x7 9	194x70x8 2

\*Az aktuális működési idő függ a Wi-Fi, a fényképezés, a videofelvétel... stb. funkciók használatának gyakoriságától.

**A folyamatos fejlesztések miatt, az előzetes értesítés nélküli módosítás jogát a gyártó fenntartja!**

### 2 A készülékcsoomag tartalma

**A készülék csomag tartalma értékesítési régiótól függően változhat!**

- VISTA egyszemes kereső hőkamera
- Tok
- 2db IBP-7-es akkumulátorcsomag
- Adatkábel
- Nyakpánt
- Lencsetörölő kendő
- Rövid használati útmutató

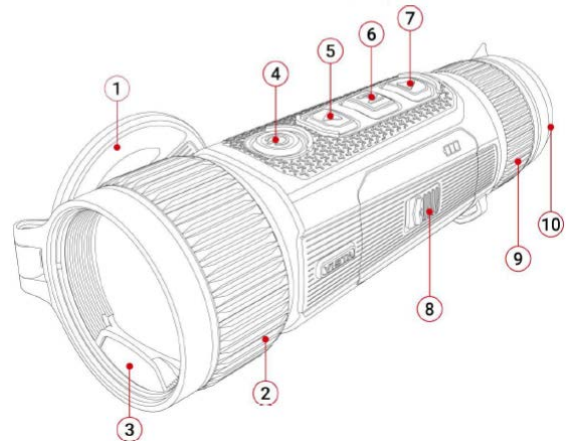
### 3 A készülék bemutatása

A nappali és éjszakai használatra kifejlesztett VISTA egyszemes kereső hőkamera kivételes képminőséget biztosít rossz időjárási körülmények (eső, hóesés, köd, füst) esetén is így a növényzet (faágak, magas fű, cserje) mögött rejtőzködő témák észlelése sem okoz gondot. A kisméretű, kistömegű, könnyen hordozható VISTA hőképkalkáló eszközök többféle felhasználási módhoz igazodva lettek megtervezve, így rossz látási viszonyok közepette is kiválóan használhatók vadászat, megfigyelés, kutatás, mentés... stb. alkalmával.

### 4 Készülékjellemzők

- 640x512, 12 μm szenzor
- NETD≤15
- 60Hz-es képfrekvencia
- 12μm-es érzékelő
- F0,9 objektív
- Objektívlencse mellé integrált lézeres távolságmérő (VISTA H35R / VISTA H50R típusok esetén)
- AMOLED 2560x2560
- Gyorsan cserélhető IBP-7 akkupakk
- Kitérő digitális zoom: 1x-8x
- „Ultrasztá” mód
- Szemkímélő alacsony fényerősség, színpaletta és hideg-meleg színfokozat közötti választási lehetőség
- Elektronikus képstabilizátor

### 5 A készülék részei és kezelőszervei



1. Lencsevédő
2. Az objektív fókuszállítója
3. Lézeres távolságmérő (H35R/H50R)
4. Főkapcsoló (P) gomb
5. FEL gomb
6. Menü gomb
7. LE gomb
8. Akkupakk
9. Okulár
10. Szemkagyló

## 6 A nyomógombok használata és a hozzájuk tartozó funkciók

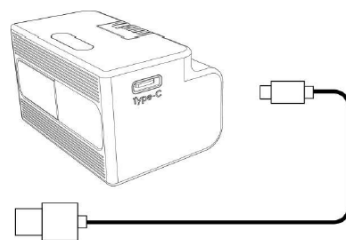
Gomb	Állapot / Aktuális működési mód	Rövid megnyomás	Nyomva tartás
Főkapcsoló ⏻	Kikapcsolva	--	Bekapcsolás
	Főképernyő	Készenlétre állás	Kikapcsolás
	Készenlét	Kilépés a készenlét módból („Ébresztés”)	Kilépés a készenlét módból („Ébresztés”)
	Parancsikon menü kezelőfelület	Visszatérés a magasabb menüsintre mentéssel	Kikapcsolás
	Főmenü kezelőfelület	Visszatérés a magasabb menüsintre mentés nélkül	Kikapcsolás
Fel gomb ▲	Főképernyő	Digitális zoom	A távolságmérés funkció be/ki kapcsolása
	Parancsikon menü kezelőfelület	Felfelé mozgás	--
	Menü kezelőfelület	Felfelé mozgás	--
Menü gomb M	Főképernyő	A gyorsmenü megnyitása	Főmenüre állás
	Parancsikon menü kezelőfelület	Paraméterek kapcsolása és megerősítése	Mentés és visszatérés a főképernyőre
	Főmenü kezelőfelület	Belépés az almenübe / Paraméterek kapcsolása és megerősítése	Mentés és visszatérés a főképernyőre
Le gomb ▼	Főképernyő	Fényképezés	A videofelvétel készítésének elindítása
	Videofelvétel	Fényképezés	A videofelvétel készítésének befejezése és a videó mentése
	Parancsikon menü kezelőfelület	Mozgás lefelé	--
	Menü kezelőfelület	Mozgás lefelé	--
▲ + M	Főképernyő	--	PIP (kép a képen) be/ki kapcsolása
▲ + ▼	Főképernyő	Zárkalibrálás	Háttérkalibrálás
M + ▼	Főképernyő vagy lézeres távolságmérő	--	Egyszeri mérés és folyamatos távolságmérés módok közötti átkapcsolás

## 7 Akkumulátortöltés

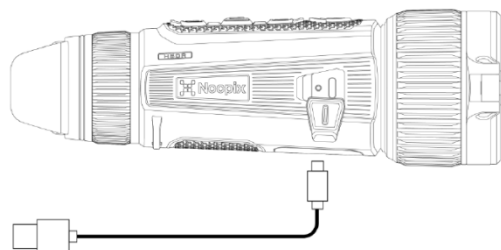
A Vista sorozat cserélhető lítium-ion akkumulátorcsomaggal van ellátva. Kérjük, első használatbavétel előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.


### 1. töltési mód: közvetlen töltés

- Csatlakoztassa az USB-kábel Type-C dugaszát az akkupakk aljzatához.
- A kábel másik végét csatlakoztassa a hálózati adapter USB-aljzatához.
- A hálózati adaptert csatlakoztassa az elektromos hálózat 100V-240V-os aljzatához.
- Töltés közben az akkupakkon lévő állapotjelző LED(-ek) villogásba kezd(enek). Ha mind a négy LED folyamatos fényvel világít, az akkupakk teljesen fel van töltve.



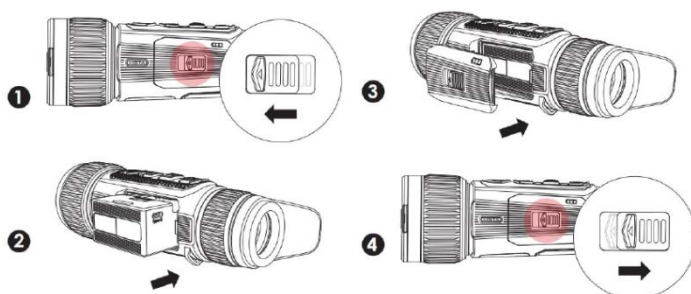
### 2. töltési mód: töltés Type-C porton keresztül



- Nyissa fel a Type-C port fedelét a Vista sorozatba tartozó készülékek alsó részén.
- Csatlakoztassa az adatkábel Type-C dugaszát a Type-C porthoz.
- A kábel másik végét csatlakoztassa a hálózati adapter USB-aljzatához.
- A hálózati adaptert csatlakoztassa az elektromos hálózat 100V-240V-os aljzatához.
- A kijelzőn lévő akkumulátorszimbólum ikon töltésjelző ikonra  változik.
- Töltés közben a Vista sorozatba tartozó készülékek állapotjelző LED-je a töltési állapotot fogja mutatni.
  - Töltés közben az állapotjelző LED színe folyamatosan vörös.
  - Teljes feltöltéskor a LED színe zöldre változik.

### Az akkupakk behelyezése

- Húzza el az akkupakkra fedelén lévő reteszelő gombot és húzza ki az akkupakkot az akkupakkról.
- A jelzésnek és az ábrának megfelelő pozícióban helyezze be az akkupakkot, tegye vissza a fedelet és tolja el a reteszelő gombot a fedél lezárásához.





## Biztonsági előírások

- Hosszabb tárolás után az akkumulátort nem szabad egyből teljesen feltölteni és ügyelni kell arra is, hogy tárolás közben ne merülhessen le teljesen!
- Ha az erősen lehűlt készülék meleg helyiségbe kerül, 30-40 percet várni kell a töltés megkezdése előtt, hogy átmelegedhessen!
- Töltéskor ne hagyja felügyelet nélkül a töltőt és az akkumulátort!
- A töltéshez ne használjon sérült vagy átalakított töltőt!
- A töltést csak 0°C és +45°C közötti külső hőmérséklettartományban végezze, különben csökken az akkumulátor élettartama!
- 24 óránál hosszabb ideig ne töltsé az akkumulátort!
- Óvja az akkumulátort magas hőmérséklet és nyíltláng közelségétől!
- Ne merítse vízbe az akkumulátort.
- Ne csatlakoztasson olyan harmadik eszközt, amelynek áramfelvétele meghaladja a maximálisan engedélyezett áramerősséget.
- Bár az akkumulátor rövidzárlat elleni védelemmel el van látva, óvja az akkumulátor érintkezőt a rövidzárlatot előidéző helyzetektől!
- Ne szedje szét és ne alakítsa át az akkumulátort!
- Ne ütögesse, ne dobálja az akkumulátort!
- 0°C-os külső hőmérséklet esetén csökken az akkumulátor kapacitása, ami nem jelent meghibásodást.
- Ne használja az akkumulátort -20°C-nál alacsonyabb és +50°C-nál magasabb környezeti hőmérséklet esetén, mert azzal csökken az akkumulátor élettartama!
- Ne engedje, hogy gyermekek hozzáférhessenek az akkumulátorhoz!

## 8 Külső tápellátás

A Vista sorozatba tartozó hőkamerák külső tápellátásról, pl. hordozható „power bank”-ről (5V) is táplálható.

- Csatlakoztassa a külső tápellátást a hőkamera alján lévő Type-C aljzatához.
- A készülék külső tápellátásra kapcsol és közben tölti az akkupakkot.
- A kijelzőn lévő akkumulátorszimbólum ikon töltésjelző ikonra  változik.
- Ha nincs akkupakk behelyezve, külső tápellátás csatlakoztatásakor az akkupacitás ikon helyén USB-ikon  jelenik meg.
- A külső tápellátás leválasztásakor a készülék automatikusan átvált a behelyezett akkumulátor használatára és nem kapcsol ki.

## 9 Be/ki kapcsolás és képbeállítás

- Bekapcsolás: Nyissa fel a **lencsevédőt**. Tartsa nyomva a **főkapcsolót** a bekapcsoláshoz. Várjon néhány másodpercet a kezdőképernyő megjelenéséig.
- Forgassa addig az **okulár dioptriaállítóját**, amíg az okulárban látható kijelzések képe éles nem lesz. Ennek beállítására, ha a felhasználó nem változik, később már nem lesz szükség.
- Forgassa az **objektívlencse fókuszállítóját** addig, amíg a megfigyelni kívánt objektum képe éles nem lesz.
- Állítsa be a képmódot, a kijelzések fényerejét, a képélességet, a képkontrasztot „A parancsikon menü” c. fejezetben leírtak szerint.
- Kikapcsolás: Ha befejezte a készülék használatát, tartsa nyomva a **főkapcsolót**. Megjelenik a kikapcsolás előtti visszaszámlálás képernyő. Ekkor engedje fel a főkapcsolót. Bármely gomb visszaszámlálás alatti megnyomásával a kikapcsolási folyamat leállítható.

## 10 Frissítés és tudnivalók a NOCPIX APP-ról

### Kliens szoftver csatlakozás

A Vista sorozat támogatja a NOCPIX APP-technológia használatát. Wi-Fi-vel okostelefonhoz, táblagéphez csatlakoztatható, majd ezt követően valósidejű képtovábbítás, vezérlés és programfrissítés hajtható végre.

A NOCPIX App a [www.nocpix.com](http://www.nocpix.com) hivatalos honlapon érhető el vagy az app áruházban kereshető meg és tölthető le.

A hőkamera Wi-Fi-modullal van ellátva, így Wi-Fi kommunikációs csatornával külső eszközökhöz (PC, okostelefon) csatlakoztatható.

- Amikor a főképernyő látható, az **M (Menü) gomb** hosszan tartó lenyomásával lépjen be a főmenübe a Wi-Fi bekapcsolásához.
- A Wi-Fi funkció bekapcsolása után keresse meg a külső eszközön a „VISTA\_H50R\_XXXXXX” elnevezésű Wi-Fi-jelet. Az „XXXXXX” a készülék sorozatszám (SN). Válassza a Wi-Fi-t, adja meg a jelszót a külső eszközön a csatlakozáshoz. Az alapbeállítás szerinti jelszó: **12345678**
- A sikeres Wi-Fi csatlakozás után a felhasználó az előzetesen már a mobil eszközre telepített APP segítségével a külső eszközről irányíthatja a hőkamera funkcióit.
- Az APP segítségével elérhetővé válik pl. az eszközfrissítés, a valósidejű képtovábbítás, az eszközfájlok és a dátum/idő kalibrálása.



### Eszközfrissítés

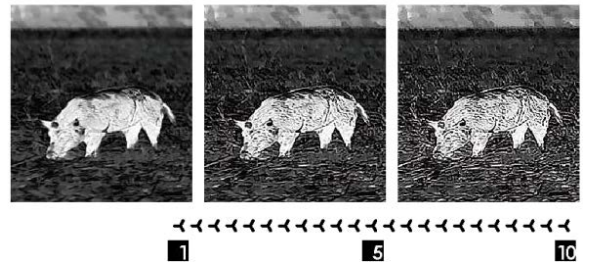
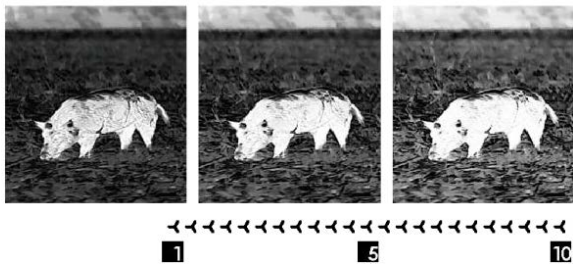
- A letöltés végeztével nyissa meg a NOCPIX App-pot.
- Ha a mobil eszköz és a hőkamera már csatlakoznak egymáshoz, nyissa meg a mobil eszközön a mobil adatok forgalmát. A csatlakozás létrejötte után, megjelenik a frissítést felkínáló üzenet. Kattintson a „Now” (most) opcióra a frissítések letöltéséhez vagy a „Later” (később) opcióra, ha el kívánja halasztani.
- A NOCPIX App megjegyzi az utoljára csatlakoztatott eszközt. Ennek köszönhetően a NOCPIX App megnyitásakor a mobil eszköz automatikusan megtalálja a frissítést akkor is, ha nincs a mobil eszközhöz csatlakoztatva a hőkamera.
- Ha egy frissítés elérhetővé válik, és a mobil eszköz felcsatlakozik az internetre, először a frissítést tölti le. A hőkamera mobil eszközhöz csatlakoztatása után, a frissítés automatikusan megtörténik.
- A frissítés végeztével a készülék újraindul, majd készen áll a használatra.



## 11 A parancsikon menü

A parancsikon menüben a leggyakrabban használt funkciók alapkonfigurálása van lehetőség. Ezen funkciók közé tartozik a képmód, a fényerő, képelesség és a képkontraszt.

- Ha látszik a főképernyő, az **M gomb** megnyomásával állhat a parancsikon menüre.
- A **▲ / ▼** gombokkal az alábbi opciók kapcsolhatók:
  - **Képmód – Image mode:** Az **M gomb** megnyomásával változtatható meg a képmód (fehér kiemelés – White hot, fekete kiemelés – black hot, vörös kiemelés – red hot, színes – color, kiemelés – highlight).
  - **Fényerő – Image brightness:** Az **M gomb** megnyomásával változtatható meg a fényerő 1-10 tartományban.
  - **Képelesség – Image sharpness:** Az **M gomb** megnyomásával változtatható meg a képelesség 1-10 tartományban.
  - **Képkontraszt – Image contrast:** Az **M gomb** megnyomásával változtatható meg a képkontraszt 1-10 tartományban.
- A beállítások mentéséhez és a főképernyőhöz való visszatéréshez tartsa nyomva az **M gombot**.
- Ha a parancsikon menüben 7 másodpercig semmilyen műveletet sem végez, a készülék automatikusan menti az aktuális beállítást és visszatér a főképernyőhöz.
















## 12 A főmenü

- Ha látszik a főképernyő, nyomja meg az **M gombot** a főmenübe való belépéshez.
- Az opciók között a **▲** és **▼** gombokkal kapcsolhatóak.
- A főmenüben az opciók egymás utáni végtelenített sorrendben követik egymást. A **>** jelzés az első oldal utolsó opciója után a második oldalon lévő első opcióra vihető tovább a **▼** gomb megnyomásával. Az első oldal első opcióján álló **>** jelzést a **▲** gomb megnyomásával a második oldal utolsó opciójára lehet vinni.
- Az aktuális menü paramétereinek módosításához vagy az almenü megnyitásához nyomja meg az **M gombot**.
- A második és a harmadik menüszinten a **▲ / ▼** gombok megnyomásával paraméterek vagy funkciók választhatók ki. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **M gombot**. Az ikon villogása jelzi a mentést és visszatér a magasabb menüszint vagy az almenü.
- A **főkapcsoló** bármely menü kezelőfelületén történő megnyomásával, mentés nélkül lehet visszalépni az előző menüre vagy a főképernyőre. Az **M gomb** nyomva tartásával lehet menteni a változtatásokat és vissza lehet lépni a főképernyőre.
- Bármely kezelőfelületen, ha 15 másodpercig egyetlen beavatkozás sem történik, a készülék, mentés nélkül visszaáll a főképernyőre.
- Ha a hőkamera folyamatos használata közben történik a kilépés a főmenüből, a kurzor (**>**) a kilépés előtti pozícióban marad. A hőkamera újraindítása és az első főmenübe lépést követően, a főmenüben a kurzor az első menüopcióra áll.



## A főmenüben lévő opciók és leírásuk

<p>Kép a képben (PIP)</p> 	<p>A PIP be/ki kapcsolása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az <b>M</b> gombot.</li> <li>• Az <b>M</b> gomb rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI az üzemmód.</li> <li>• A PIP (kép a képben) funkcióval egy kisméretű képernyő jeleníthető meg a főképernyőn. A kisméretű képernyőben 2X-es nagyítással jelenik meg a főképernyő közepén lévő szálkeresztrel fedett képterület.</li> </ul>	
<p>Ultratiszta</p> 	<p>Az ultratiszta mód BE/KI kapcsolása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az <b>M</b> gombot.</li> <li>• Válassza az <b>ultratiszta</b> módot ▲ / ▼ gombok megnyomásával.</li> <li>• Az <b>M</b> gomb rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI az üzemmód, ami alatt a zárkalibrálás hangja hallható.</li> <li>• BE/KI kapcsoláskor az állapotsávon az ikon a beállításnak megfelelően változik.</li> <li>• Ha az ultratiszta mód be van kapcsolva, felhős, esős, ködös vagy más nehéz időjárási körülmény esetén részletgazdagabb kép biztosítható az ilyenkor szokásoshoz képest.</li> </ul>	
<p>Wi-Fi</p> 	<p>A Wi-Fi be/ki kapcsolása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az <b>M</b> gomb nyomva tartásával lépjen be a főmenübe.</li> <li>• A ▲ / ▼ gomb megnyomásával válassza ki a <b>Wi-Fi</b> opciót.</li> <li>• Az <b>M</b> gomb rövid megnyomásával kapcsolja be/ki a Wi-Fi funkciót.</li> <li>• A Wi-Fi bekapcsolásakor a Wi-Fi ikon után 3 másodpercig látható az alapbeállítás szerinti jelszó.</li> <li>• Az alapbeállítás szerinti jelszó 12345678. A módosított jelszó nem jelenik meg a Wi-Fi bekapcsolásakor.</li> <li>• A Wi-Fi bekapcsolásakor a képernyőn látható állapotsávon megjelenik a funkció ikonja.</li> </ul>	
<p>Színfokozat</p> 	<p>A színfokozat kiválasztása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az <b>M</b> gombot.</li> <li>• Válassza a ▲ / ▼ gomb megnyomásával a <b>színfokozat</b> opciót.</li> <li>• Az <b>M</b> gomb rövid megnyomásával választhat a „C” (hideg) vagy a „W” (meleg) között.</li> <li>• <b>Hideg színfokozat módban (C)</b> a kép kontrasztosabb és részletgazdagabb lesz, <b>meleg színfokozat módban (W)</b> a kép lágyabb lesz, nem fárad el a megfigyelő szeme, így hosszabb ideig végezhető a megfigyelés.</li> <li>• A kiválasztott színfokozat nincs hatással a színpaletta típusára.</li> </ul>	

<p>Mikrofon</p> 	<p><b>A mikrofon funkció kiválasztása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az <b>M</b> gombot.</li> <li>• Válassza a <b>▲ / ▼</b> gomb megnyomásával a <b>mikrofon</b> opciót.</li> <li>• Az <b>M</b> gomb rövid megnyomásával kapcsolható BE/KI a mikrofon.</li> <li>• A mikrofon ikonja bekapcsolást követően megjelenik az állapotsávon.</li> </ul> 
<p>Kalibrálás</p> 	<p><b>A kalibrálási mód kiválasztása</b></p> <p>Ha nagyon ritka esetben, romlik a képminőség vagy a kép egyenetlenné válik, kalibrálással megoldható a probléma. A kalibrálással kiegyenlíthető a szenzor háttérhőmérséklete és eltávolíthatók a képhibák.</p> <p>Kétféle kalibrálási mód áll rendelkezésre: automatikus zárkalibrálás (A) vagy manuális kalibrálás (M). A beállított kalibrálási módtól függetlenül, a zárkalibrálás és a háttérkalibrálás manuálisan is elvégezhető.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az <b>M</b> gombot.</li> <li>• Válassza a <b>▲ / ▼</b> gomb megnyomásával a <b>kalibrálási mód</b> opciót.</li> <li>• Az <b>M</b> gomb rövid megnyomásával lépjen be a <b>kalibrálás</b> funkcióba.</li> <li>• A <b>▲ / ▼</b> gomb rövid megnyomásával választhat az „A” vagy az „M” között.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Automatikus zárkalibrálás:</b> Programvezérelt, automatikusan végrehajtott kalibrálás a képminőség romlása esetén</li> <li>- <b>Manuális zárkalibrálás:</b> Képminőségtől függően a felhasználó által a <b>▲ + ▼</b> gombok egyidejű megnyomásával indított kalibrálás.</li> </ul> </li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;">  <p><b>Zárkalibrálás</b></p> <p><b>▲ + ▼</b> <b>0.3s</b></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p><b>Háttérkalibrálás</b></p> <p><b>▲ + ▼</b> <b>1.0s</b></p> </div> </div> <p>• Az <b>M</b> gomb megnyomásával erősítse meg a kiválasztást. Az állapotsávon lévő ikon a kiválasztásnak megfelelően változik.</p>

Galéria



Videó/fénykép fájlok eszközön való megtekintése

- A főmenübe való belépéshez tartsa nyomva az **M gombot**.
- Válassza a **▲ / ▼ gomb** megnyomásával a **galéria** opciót.
- Az **M gomb** rövid megnyomásával lépjen be a **galéria** funkcióba.
- Amennyiben a fájlok darabszáma nagy, a fájlok megjelenítéséhez kell egy kis idő.
- A kezelőfelület gombjaihoz az alábbi funkciók tartoznak:



		Mappa kezelőfelület	Fájl kezelőfelület	Lejátszás kezelőfelület
<b>Főkapcsoló</b>	Rövid megnyomás	Vissza a felső menüre	Vissza a felső menüre	Vissza a felső menüre
<b>Fel gomb</b>	Rövid megnyomás	Mozgás felfelé	Mozgás felfelé	Hátrafelé
	Nyomva tartás	Előző oldal	Előző oldal	/
<b>Menü gomb</b>	Rövid megnyomás	Mappa megnyitása	Fájl megtekintése	Szünet/Lejátszás
	Nyomva tartás	Vissza a főképernyőre	Vissza a főképernyőre	Vissza a főképernyőre
<b>Le gomb</b>	Rövid megnyomás	Mozgás lefelé	Mozgás lefelé	Gyorstovábbítás előre
	Nyomva tartás	Következő oldal	Következő oldal	/










Általános beállítások elvégzése

- Az **M gomb** nyomva tartásával lépjen be a főmenübe.
- A **▲ / ▼ gomb** megnyomásával válassza ki a **beállítások** opciót.
- Az **M gomb** rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
- Ebben a menüpontban az alábbi beállítások konfigurálására van lehetőség.



Beállítások



<b>Dátum</b> 	<p><b>A rendszerdátum beállítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>▲ / ▼ gomb</b> megnyomásával válassza a <b>dátum</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• A dátumformátum: év/hónap/nap</li> <li>• Az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával lépjen be a <b>dátum</b> almenübe. A beállítandó érték alatt és felett egy-egy háromszög alakú jelzés látható.</li> <li>• Az év, hónap, nap között az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával lehet mozogni.</li> <li>• A <b>▲ / ▼ gomb</b> megnyomásával állítsa be a helyes dátumot.</li> <li>• A mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva hosszan az <b>M gombot</b>.</li> </ul>
<b>Idő</b> 	<p><b>A rendszeridő beállítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>▲ / ▼ gomb</b> megnyomásával válassza az <b>idő</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• Az időformátum óra:perc, 24-órás kijelzés formájában.</li> <li>• Az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával lépjen be az <b>idő</b> almenübe. A beállítandó érték alatt és felett egy-egy háromszög alakú jelzés látható.</li> <li>• Az óra és perc között az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával lehet mozogni.</li> <li>• A <b>▲ / ▼ gomb</b> megnyomásával állítsa be a helyes időt.</li> <li>• A mentéshez és kilépéshez tartsa nyomva hosszan az <b>M gombot</b>. Az állapotsávon megjelenik a frissített idő.</li> </ul>
<b>Nyelv</b> 	<p><b>A menünyelvezet kiválasztása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A <b>▲ / ▼ gomb</b> megnyomásával válassza a <b>nyelv</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• Az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával lépjen be a <b>nyelv</b> almenübe.</li> <li>• A <b>▲ / ▼ gomb</b> megnyomásával válassza ki a kívánt nyelvet.</li> <li>• A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg röviden az <b>M gombot</b>. Ezzel párhuzamosan automatikusan megtörténik a beállítás mentése és a beállítások almenühöz való visszatérés.</li> </ul>

	<p>Állapotsáv</p> 	<p>A kijelzések automatikus elrejtése funkció be/ki kapcsolása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A ▲ / ▼ <b>gomb</b> megnyomásával válassza az <b>állapotsáv</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• Hide (elrejt) választása esetén a felhasználói kezelőfelületen csak az idő, a nagyítás és az akkuállapot ikon marad látható. Show (mutat) választásakor minden ikon megjelenik.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <p>Mutat</p>  <p>Elrejt</p> </div>		
	<p>Mértékegység</p> 	<p>A távolság mértékegységének beállítása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A ▲ / ▼ <b>gomb</b> megnyomásával válassza az <b>mértékegység</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• Méter (m) és yard (yd) közül választhat.</li> </ul>		
<p>Beállítások</p> 	<p>Elektronikus képstabilizátor</p> 	<p>Az elektronikus képstabilizátor funkció be/ki kapcsolása</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A ▲ / ▼ <b>gomb</b> megnyomásával válassza az <b>EIS</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• Az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával kapcsolja be/ki az EIS-funkciót.</li> <li>• Az EIS-funkció bekapcsolása után a képméret kissé megnő.</li> <li>• Alapbeállítás szerint, 1x-nél nagyobb elektronikus zoom esetén, az EIS-funkció be van kapcsolva és a funkció kapcsolója nincs rá hatással.</li> <li>• A lézeres távolságmérő bekapcsolásakor az EIS-funkció alapbeállítás szerint kikapcsol.</li> </ul> 		
	<p>Visszatérés a gyári beállításokhoz</p> 	<p>Visszatérés a gyári beállításokhoz</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A ▲ / ▼ <b>gomb</b> megnyomásával válassza a <b>visszatérés a gyári beállításokhoz</b> opciót a <b>beállítások</b> almenüben.</li> <li>• Az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával nyissa meg a <b>visszatérés a gyári beállításokhoz</b> almenüt.</li> <li>• A ▲ / ▼ <b>gomb</b> rövid megnyomásával válassza a „Yes” (Igen) vagy „No” (nem) opciót. A visszatérés megerősítéséhez válassza a „Yes”-t, a visszatérés kihagyásához a „No”-t.</li> <li>• Az <b>M gomb</b> rövid megnyomásával erősítse meg a kiválasztást.</li> <li>• Yes” választása és megerősítése esetén a hőkamera automatikusan újraindul.</li> <li>• „No” választása esetén a művelet törlődik és a korábbi képernyő tér vissza.</li> </ul> <p>Visszaállítás után az alábbi funkciók állnak vissza gyári beállítások szerinti értékre:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Képmód: Fehér kiemelés</li> <li>- Fényerő: 5. fokozat</li> <li>- Képelesség: 5. fokozat</li> <li>- Képkontraszt: 5. fokozat</li> <li>- Digitális zoom: x1</li> <li>- Állapotsáv: Mutat</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ultratiszta mód: Kikapcsolva</li> <li>- Wi-Fi: Kikapcsolva</li> <li>- Színfokozat: hideg (C)</li> <li>- Mikrofon: Kikapcsolva</li> <li>- Kalibrálási mód: automatikus (A)</li> <li>- Mértékegység: m</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Képmód: Fehér kiemelés</li> <li>- Fényerő: 5. fokozat</li> <li>- Képelesség: 5. fokozat</li> <li>- Képkontraszt: 5. fokozat</li> <li>- Digitális zoom: x1</li> <li>- Állapotsáv: Mutat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ultratiszta mód: Kikapcsolva</li> <li>- Wi-Fi: Kikapcsolva</li> <li>- Színfokozat: hideg (C)</li> <li>- Mikrofon: Kikapcsolva</li> <li>- Kalibrálási mód: automatikus (A)</li> <li>- Mértékegység: m</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Képmód: Fehér kiemelés</li> <li>- Fényerő: 5. fokozat</li> <li>- Képelesség: 5. fokozat</li> <li>- Képkontraszt: 5. fokozat</li> <li>- Digitális zoom: x1</li> <li>- Állapotsáv: Mutat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ultratiszta mód: Kikapcsolva</li> <li>- Wi-Fi: Kikapcsolva</li> <li>- Színfokozat: hideg (C)</li> <li>- Mikrofon: Kikapcsolva</li> <li>- Kalibrálási mód: automatikus (A)</li> <li>- Mértékegység: m</li> </ul>			



<p>Beállítások</p> 	<p>Info</p> 	<p>A készülékinformációk lekérése</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A ▲ / ▼ <b>gomb</b> megnyomásával válassza a készülékinformációk lekérése opciót a beállítások almenüben.</li> <li>• Az M <b>gomb</b> rövid megnyomásakor megjelennek a vonatkozó készülékinformációk.</li> <li>• A megjelenített készülékinformációk a következők: modell, firmware, PN (termékszám), SN (sorozatszám), hardververzió... stb.</li> <li>• Tartsa nyomva hosszan az M <b>gombot</b> a beállítások almenühöz való visszatéréshez.</li> </ul>
--	---	---

### 13 Digitális zoom



A Vista sorozatba tartozó hőkamerák támogatják a gyors digitális zoom funkciót a látható kép felnagyításához.

- Ha a főképernyő látszik a ▲ **gomb** megnyomásával végezhető a zoomolás.
- Az aktuális nagyítás az állapotsávon látható.
- Az alpnagyítás 1x – 8x értékekkel nő.


### 14 Fényképek és videofelvételek készítése

A Vista sorozatba tartozó hőkamerák 64GB-os beépített memóriát kaptak a fényképek és videofelvételek tárolásához. A fotókat és videofelvételeket tartalmazó fájlok elnevezése az időadatok alapján történik, ezért a fényképezés / videofelvétel készítés funkció használata előtt, ajánlott a főmenüben (lásd Főmenü – Beállítások – Dátum/Időállítás) vagy az APP „Beállítások” (Settings) menüjében az időszinkronizálás elrendelésével az időbeállítás elvégzése. A NOCPIX APP használatát tartalmazó útmutató a gyártó honlapjáról ([www.nocpix.com](http://www.nocpix.com)) tölthető le.

#### Fényképezés

- Amikor a főképernyő látszik, a ▼ **gomb** megnyomásával fénykép készíthető. A képernyő bal felső sarkában felvillan a fényképezőgép ikon  és 0,5 másodpercre a kép mozdulatlaná válik a funkció működése közben. A fénykép elkészítése után, az ikon eltűnik.
- A fényképek a beépített memóriába lesznek elmentve.
- Ha kevés a hely a memóriában, a kameraikon mellett megjelenik a  figyelmeztető ikon. Töltse le a képeket másik adathordozóra, hogy helyet szabadítson fel a memóriában.

#### Videofelvétel készítése

- Amikor a főképernyő látszik, a ▼ **gomb** hosszú ideig tartó lenyomásával elindítható a rögzítés.
- A képernyő bal felső sarkában megjelenik a kamera ikon  és a felvételi idő számlálója óra:perc:másodperc formátumban.
- Az időkijelezéstől balra látható piros pont a felvételkészítés alatt folyamatosan villog.
- Rögzítés közben a ▼ **gomb** rövid megnyomásával fénykép is készíthető.
- A rögzítés leállítása a ▼ **gomb** újbóli hosszú ideig tartó lenyomásával érhető el.
- A fényképek és a videofelvételek a beépített memóriába lesznek elmentve.
- A Vista sorozat tagjai a beépített mikrofonnak köszönhetően automatikusan hangfelvételt is készíthetnek a videofelvétellel párhuzamosan.

### FIGYELEM!

- Videofelvétel rögzítése közben a menü továbbra is használható marad.
- A mappák IMG\_év\_hónap\_nap\_óra\_perc\_másodperc.jpg (fényképek esetén) és VID\_ év\_hónap\_nap\_óra\_perc\_másodperc.mp4 (videofelvételek esetén) elnevezést kapnak.
- A fájlok száma a beépített memória kapacitásától függ. Rendszeresen ellenőrizze a beépített memória maradékkapacitását. Mielőbb töltsen le másik adathordozóra a felvételeket annak érdekében, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre az újabb felvételek mentéséhez.

#### Hozzáférés a beépített memória tartalmához

A bekapcsolt és PC-hez csatlakoztatott hőkamera beépített memóriája fényképeket és videofelvételeket tartalmazó flash memóriaként lesz felismerve, ahonnan a képek és videofelvételek átmásolhatók a számítógépre.

- Az USB-kábellel csatlakoztassa a számítógéphez.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Kattintson duplán a „Sajátgép (Számítógép)” ikonra a Windows operációs rendszerrel működő számítógépen, majd keresse meg és kattintson duplán a „NOCPIX” nevű eszközre, majd újabb dupla kattintás a „NOCPIX” ikonra a beépített memória tartalmának megnyitásához.
- A készítési idejük alapján elnevezett fájlok a memóriába lépést követően válnak megjeleníthetővé.

### 15 Lézeres távolságmérés (csak a H35R/H50R típusokon)

- Amikor a főképernyő látszik, a ▲ **gomb** hosszú nyomva tartásával kapcsolható be/ki a lézeres távolságmérés funkció.
- A beállítás menüben a mértékegység almenüben kiválaszthatja a kívánt távolsági mértékegységet.
- A ▲ **gomb** hosszú nyomva tartásával léphet ki a lézeres távolságmérés funkcióból.
- A távmérő folyamatos mérés (CONT) és egyszeri mérés (SGL) módokra kapcsolható az M + ▼ **gombok** egyszerre végzett hosszan tartó lenyomásával. Folyamatos mérés módban a ▲ **gomb** nyomva tartásával elindítható a mérés, a gomb felenyomása után a mérés leáll.

### 16 Műszaki átvizsgálás

- Külső átvizsgálás: repedések a burkolaton.
- A frontlencse és az okulárlencse átvizsgálása karcolások, szennyeződések után kutatva.
- Az újratölthető akkumulátor (előzetesen teljesen feltöltve) és az érintkezők (só kiválás, oxidáció) átvizsgálása.

## 17 Karbantartás

A készülék évente legalább kétszeri karbantartást igényel, mely az alábbiakra terjedjen ki:

- Törölgesse át a hőkamera műanyag és fémfelületeit a por és a piszok eltávolítása érdekében. A tisztításhoz szilikonzsír használható.
- Az elektromos érintkezők és az akkumra érintkezőinek megtisztítása zsírmentes kontakttisztítóval.
- A frontlencse és az okulárlencse ellenőrzése és szükség szerinti tisztítása speciális, ilyen típusú lencsékhez való tisztítóeszközökkel.

## 18 Esetlegesen előforduló hibák és lehetséges megoldásuk

Az alábbi táblázatban az esetlegesen előforduló hibákat és lehetséges megoldásukat találhatja. Ha a javasolt megoldások nem vezetnek eredményre, lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel.

Hiba	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A hőkamera nem kapcsolható be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel.
Külső tápforrásról nem működtethető a hőkamera.	Az USB-kábel elszakadt.	Ellenőrizze az USB-kábelt.
	Lemerült a külső tápforrás.	Ellenőrizze a külső tápforrást.
A kép túl sötét.	Alacsony a fényerőfokozat.	Állítson a képernyő fényerőfokozatán
A képminőség túl gyenge vagy rövid az észlelési távolság.	Az időjárási körülmények túl mostohák, pl. hó, eső, köd... stb..	
A hőkamera nem csatlakoztatható az okostelefonhoz vagy a számítógéphez.	Hibás a Wi-Fi-jelszó.	Adjon meg helyes jelszót.
	Túl sok Wi-Fi-jel van az eszköz környezetében.	Vigye jelszegényebb helyre a készüléket.
A Wi-Fi-jel eltűnik vagy megszakad.	A készülékhez nem jut el a jel vagy valami a készülék és a vevőegység között gátolja a kapcsolatot (pl. betonfal).	Keressen másik helyet, ahol stabil a Wi-Fi-jel.
Alacsony külső hőmérséklet esetén a képminőség gyengébb, mint normál külső hőmérsékletnél	0°C fölötti külső hőmérséklet esetén a háttér és a megfigyelt objektum hőmérsékletének különbsége nagyobb, így a képminőség is jobb, mint alacsony külső hőmérséklet esetén, amikor a megfigyelt objektum hőmérséklete is alacsonyabb az erős lehűlés miatt. Ez a jelenség a hőképző rendszerek egyik sajátossága és nem jelent rendellenes működést.	

## 19 Megfelelőségi tanúsítvány

A készülék a gyártói tesztek alapján megfelel a 2014/53EU és 2011/65/EU irányelveknek.

WLAN: 2,412-2,472GHz (EU)

Vezeték nélküli jeladó egység teljesítménye <20dBm (EU)



## Gyártói információk



Inlumen Technologies Co., Ltd.

E-mail: service@nocpix.com

Website: www.nocpix.com

Ad.: North 6F, Building B3, Hefei Software Park, No.800 Wanqianq West Road, Hefei National High-tech Industry Development District, Anhui, China

## 20 Garancia

Gyártó által vállalt garancia: 3 év általános garancia a készülékre, 10 év a szenzorra, 2 év az akkumulátorra

Fogyasztói jótállás: 36 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: gyártó által vállalt garancia, valamint 12 hónap kellékszavatosság.

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjelleget hatás vagy kár érje. Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

## Tartalom

1	Műszaki adatok .....	1
2	A készülécsomag tartalma .....	1
3	A készülék bemutatása .....	1
4	Készülékjellemzők .....	1
5	A készülék részei és kezelőszervei .....	1
6	A nyomógombok használata és a hozzájuk tartozó funkciók .....	2
7	Akkumulátortöltés .....	2
	1. töltési mód: közvetlen töltés .....	2
	2. töltési mód: töltés Type-C porton keresztül .....	2
	Az akkupakk behelyezése .....	2
	Biztonsági előírások .....	3
8	Külső tápellátás .....	3
9	Be/ki kapcsolás és képbeállítás .....	3
10	Frissítés és tudnivalók a NOCPIX APP-ről .....	3
	Kliens szoftver csatlakozás .....	3
	Eszközfrissítés .....	3
11	A parancsikon menü .....	4
12	A főmenü .....	4
	A főmenüben lévő opciók és leírásuk .....	5
13	Digitális zoom .....	9
14	Fényképek és videofelvételek készítése .....	9
	Fényképezés .....	9
	Videofelvétel készítése .....	9
	Hozzáférés a beépített memória tartalmához .....	9
15	Lézeres távolságmérés (csak a H35R/H50R típusokon) .....	9
16	Műszaki átvizsgálás .....	9
17	Karbantartás .....	10
18	Esetlegesen előforduló hibák és lehetséges megoldásuk .....	10
19	Megfelelőségi tanúsítvány .....	10
	Gyártói információk .....	10
20	Garancia .....	10
	Figyelem! .....	10